

LA RÉFÉRENCE PHOTOGRAPHIQUE AU CANADA

PHOTO

VOLUME 29, NO2 / AUTOMNE 2020 / 6,98 \$

NEWS



PORTFOLIO - KATHERINE CALNAN

Ombres et lumière

KRISTIAN BOGNER

**Maîtriser le Hahnel Captur
Module Pro**

CHAMBRE NOIRE

Papier Ilford MGRC-Deluxe

TEST PRATIQUE

**Nouveaux objectifs Tamron
pour monture E Sony**

Photo de Katherine Calnan



EXEMPLAIRE GRATUIT

English version included

« Pour un artiste,
cinéaste et photographe
comme moi, cet appareil
photo excelle! Je ne
peux pas être plus
enthousiaste. »

@petermckinnon
Ambassadeur de Canon
pour le nouvel appareil EOS R5



L'ATTENTE EST TERMINÉE

Révolutionnaire et mettant de l'avant notre technologie la plus évoluée, l'appareil EOS R5 vous fera remettre en question les capacités d'un appareil photo.

Plus de détails sur le site : canon.ca/eosr-system-fr



Canon | **EOS R5**

©Canon Canada Inc., 2020. Tous droits réservés. CANON et EOS sont des marques déposées de Canon Inc. au Canada et peuvent aussi être des marques déposées ou des marques de commerce dans d'autres pays. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques.

La gâchette facile !

UNE AVENTURE AVEC LE HAHNEL CAPTUR MODULE PRO

J'aime toujours les défis que présente l'apprentissage d'une nouvelle pièce d'équipement! J'ai récemment eu l'occasion de tester le Hahnel Captur Module Pro et le Récepteur. J'ai eu beaucoup de plaisir à créer avec cet équipement et je le considère comme le couteau de l'armée suisse des déclencheurs caméra/flash.

Le système Hahnel Captur Module Pro est remarquable – il s'active au son, à l'infrarouge, à la lumière ou au laser pour déclencher votre appareil photo ou

vos flash, en plus d'intégrer plusieurs autres modes utiles comme l'enregistrement à intervalle (time-lapse), longue exposition et photographie haute vitesse.

Avoir un déclencheur avec autant de senseurs intégrés ouvre la voie à une foule de possibilités créatives. Les senseurs peuvent être personnalisés avec des délais précis pour capturer le mouvement à toutes les vitesses. Vous pouvez aussi programmer la durée pendant laquelle l'appareil est déclenché pour de multiples photos en séquence. Chaque senseur a des réglages de sensibilité que j'ai trouvés extrêmement pratiques pour ajuster l'appareil pour une action spécifique sans être affecté par d'autres éléments environnants.

Comme avec tout outil de précision, il faut mettre du temps pour les essais et en apprendre toutes les caractéristiques et c'est particulièrement important lorsque l'on expérimente avec différents sujets pour trouver quels délais fonctionnent le mieux pour obtenir le 'timing' parfait, et quel senseur utiliser pour la bonne application, mais les résultats en valent définitivement la peine. Et vous apprendrez de nouvelles techniques pour élargir vos horizons photo.

Après avoir créé plusieurs nouvelles images avec le déclencheur Hahnel, incluant les photos de cet article, j'ai quelques conseils à partager en plus des légendes.



Goutte d'eau

Le senseur de laser a bien fait pour cette image et m'a permis d'obtenir le moment très précis. J'ai utilisé un support de lumière avec un bras de flèche et une pince pour créer une fente où y placer un compte-gouttes pour produire des gouttes d'eau. J'ai utilisé certains colorants de nourriture et un peu de grenadine pour épaissir le fluide et produire une couleur rouge. Avec des images macro, le délai demande quelques essais selon l'endroit où vous placez votre laser et la hauteur de votre compte-gouttes. *Nikon Z7 avec adaptateur FTZ et objectif macro 105 mm, f/25 à 1/160 s, 250 ISO.*



PHOTOnews Volume 29, Numéro 2 / Automne 2020

EN COUVERTURE: Photo de Katherine Colnan.

Éditeur: Jacques Dumont jdumont@zakmedia.ca

Rédacteur en chef: Norm Rosen editor@zakmedia.ca

Design et graphisme: Jean-Denis Baillat info@komconcept.com

Directeur de l'image: André Dal Pont

PUBLICITÉ: adsales@zakmedia.ca

© 2020 PHOTOnews Magazine, Zak Media
Imprimé au Canada • ISSN 1185-3875

Postes Canada: Envoi de publication canadienne
No d'enregistrement 40040669

Retours à: PhotoNews Magazine
22 Telson Road, Markham, ON L3R 1E5

PHOTOnews est publié quatre fois par année (Printemps, Été, Automne, Hiver) par Zak Media et distribué aux amateurs de photographie et d'aventure de tout le Canada.

Tous droits réservés. La reproduction de tout matériel contenu dans ce magazine est interdite sous toutes ses formes sans le consentement préalable de l'éditeur.

ABONNEMENTS - Changement d'adresse
Visitez www.photonews.ca ou contactez:
Magazine PHOTOnews
22 Telson Road • Markham, ON L3R 1E5

Tarif

GRATUIT pour les photographes du Canada - disponible dans les boutiques photo du Canada et par la poste - voyez la page d'abonnement à www.photonews.ca pour en savoir plus sur l'abonnement GRATUIT.

Lecteurs à l'international incluant ceux des États-Unis, vous êtes priés de lire le magazine en ligne à www.photonews.ca où vous bénéficiez d'un accès GRATUIT à tous les numéros.



Publié par Zak Media

189, Alfred-Desrochers
Saint-Augustin, QC, Canada G3A 2T1
Tel: 418 871 4294 • Fax: 418 871 4295

www.zakmedia.ca

Ampoule

Pour cette image, j'ai utilisé le capteur de son pour le déclenchement de l'appareil en tirant avec mon pistolet à air. J'ai utilisé une bouteille d'eau en plastique comme exercice avec cible pour déterminer la durée du délai requise. J'ai fixé le pistolet sur un trépied et monté un petit laser dessus pour aider à aligner l'ampoule. Assurez-vous de toujours porter des lunettes de protection au cas où le verre ou les plombs s'échappent dans votre direction! *Nikon Z7 avec Nikkor Z 70-200 mm S, f/13 à 1/125 s, 400 ISO.*



- Le capteur de son ne réagit pas aussi rapidement que le capteur laser ou IR, alors gardez cela à l'esprit lorsque vient le temps de régler le délai.
- J'ai trouvé que le capteur Infrarouge était bon pour les applications générales ou de mouvement avec grande amplitude.
- Le laser était très précis pour les applications plus petites /plus précises comme la photographie macro. Au début, j'utilisais un laser vert très puissant et j'ai trouvé qu'il ne fonctionnait pas aussi bien à courte distance qu'un stylo laser rouge moins onéreux. Le laser n'est pas inclus dans le kit, mais vous pouvez utiliser tout laser ou stylo laser.
- Vous aurez besoin d'une pince pour positionner le laser. Je l'ai monté sur un trépied avec rotule pour un alignement facile avec le capteur sur le Captur Module Pro.
- Je trouve que j'ai obtenu mes meilleurs résultats lorsque j'ai fait un test avant la véritable photo, juste pour m'assurer que l'appareil était 'réveillé' et fonctionnait et que le récepteur activait bien le flash ou l'appareil.
- Vous pouvez choisir le déclenchement de l'appareil ou encore travailler en chambre noire et déclencher votre flash et régler votre appareil pour une longue exposition. Pour ma part, j'ai préféré simplement actionner le déclencheur de ma caméra à l'aide du Captur Module Pro et du Récepteur et laisser mon appareil activer le déclenchement des flashes externes à l'aide du flash monté et de mon déclencheur à distance.

Rappelez-vous de visualiser votre photo avant l'installation et amusez-vous à faire des essais tout en apprenant les capacités de votre nouvel équipement!

Plouf de verre

J'ai utilisé le Nikon D6 et réglé le laser pour activer le déclenchement et réaliser de multiples images en rafale une fois que je laissais tomber la glace devant le rayon laser. J'ai ajusté le délai pour obtenir l'éclaboussement désiré et j'ai été en mesure d'utiliser la vitesse de l'appareil pour produire quelques belles images de chaque séquence.

Nikon D6 avec objectif Nikkor 70-200mm FL, f/11 à 1/160 s, 125 ISO.



Ilford MGRC Deluxe

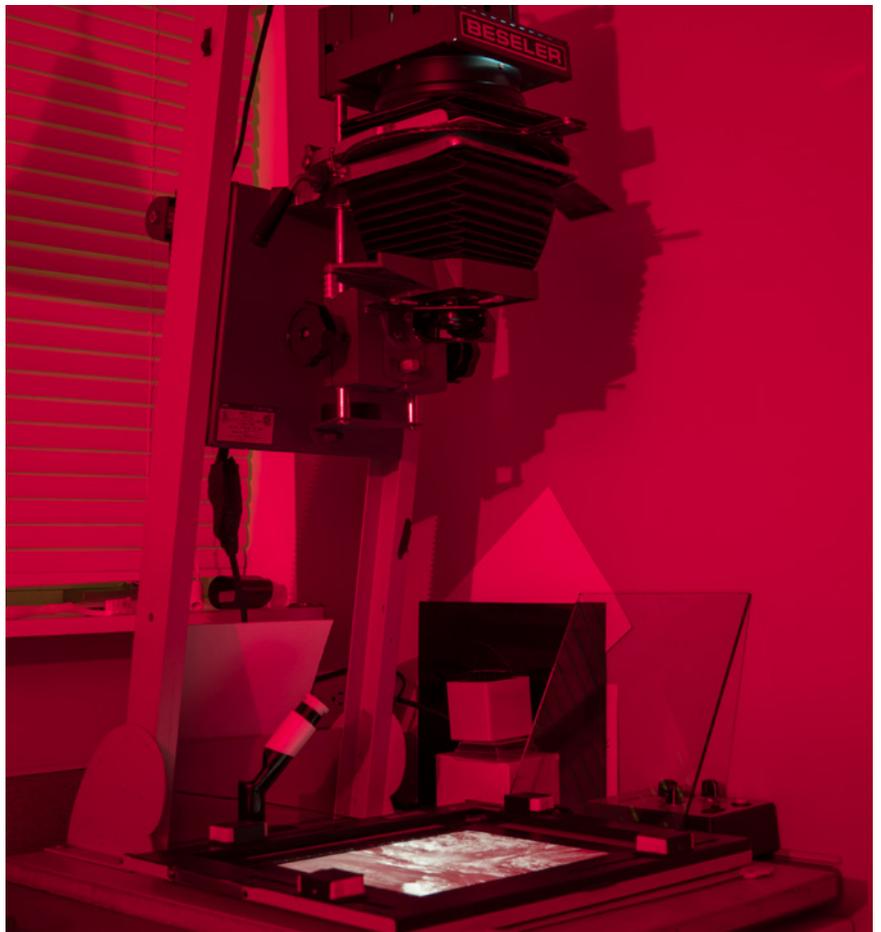
Un nouveau papier RC dont la performance équivaut presque à un papier fibre.

La dernière fois qu'Ilford a mis sur le marché une nouvelle version de papier pour tirage gélatino-argentique, c'était en 1994 avec la série MGRC IV (Multi-Grade Resin Coated).

En octobre 2019, Ilford nous a annoncé l'arrivée d'un nouveau produit pour tirage en chambre noire, le papier MGRC Deluxe. Je dois vous avouer que cela m'a pris par surprise, car la majorité des compagnies qui produisent des papiers gélatino-argentiques vivent de leurs produits existants toujours très appréciés de plusieurs amateurs. Un nouveau papier était-il vraiment nécessaire?

Les papiers de type RC (Resin Coated) sont habituellement destinés aux amateurs désirant produire des tirages en chambre noire à faible coût. C'est très rare que ce type de papiers soit utilisé pour des tirages d'exposition, les photographes lui préférant le papier fibre (baryté) mieux adapté aux virages au sélénium et/ou sépia et offrant une haute qualité d'image de même qu'une longévité d'archivage inégalée.

Amplis Foto, distributeur canadien des produits Ilford, m'a fait parvenir un petit paquet de 25 feuilles de ce nouveau papier afin de faire quelques tests pour ce compte-rendu. Même si le papier peut être utilisé avec divers révélateurs présents sur le marché, je me suis concentré sur le produit recommandé qui est le révélateur Multi-Grade d'Ilford et j'ai utilisé les filtres Multi-Grade variant entre 2 et 3,5.





papier RC était tout aussi sensible. Les quelques feuilles d'essai m'ont permis de me rendre compte qu'il demande exactement le même temps d'exposition sous l'agrandisseur que le papier fibre, impressionnant!

Bref, le nouveau papier d'Ilford (MGRC Deluxe) est en quelque sorte la version RC du papier fibre actuel (MGFB IV). C'est génial car cela peut vous permettre de produire un tirage d'exposition à un coût moindre, je m'explique. Lorsque l'on veut faire un tirage d'art/exposition, nous utilisons du papier fibre. Il est nécessaire de procéder à plusieurs tests d'exposition afin de gérer la lumière, le contraste, etc. Donc, avant d'en arriver au tirage final, nous avons utilisé en moyenne entre 5 et 8 feuilles de papier fibre. À plus de 1,50\$ la feuille (format 8x10), c'est un pensez-y bien. Puisque le nouveau papier RC d'Ilford coûte un peu moins cher (environ 1\$ la feuille) et qu'il agit de la même façon que le papier fibre, on peut donc l'utiliser pour faire toutes nos bandes test et nos essais et ensuite réaliser notre tirage final sur papier fibre. En bout de ligne, cela nous coûtera moins cher.

Outre les performances très intéressantes du nouveau papier MGRC Deluxe d'Ilford, celui-ci réagit bien au virage sépia et sélénium. Je me suis alors permis de faire un petit essai de virage sépia. Pour ce faire, j'ai utilisé le produit de virage sépia Berg que j'avais déjà en main. Le virage s'est effectivement fait très facilement, le papier a très bien réagi et l'effet est saisissant!

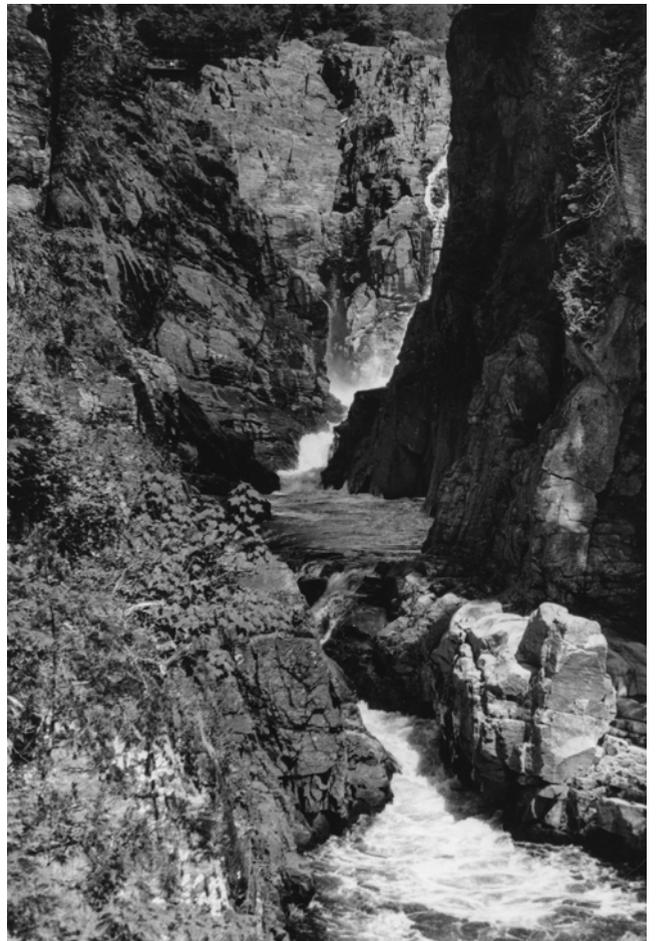
En conclusion, le papier Ilford MGRC V est vraiment une très belle surprise qui prendra assurément sa place parmi les médias ou supports utilisés par les adeptes de la chambre noire.

Le papier MGRC Deluxe est offert en 3 finis, soit perle, satiné et brillant. Pour cette évaluation, j'ai testé la version brillante.

Avec ce nouveau papier, Ilford promet des noirs plus profonds et une meilleure Dmax. En d'autres mots, Ilford nous garantit pratiquement un papier RC dont la performance est similaire à un papier fibre. Donc, mon premier test a été de «voir» si ce papier donnait vraiment cette plus grande profondeur de noir. J'ai exposé une bande de la version précédente du papier Ilford (MGRC IV) et une bande du nouveau papier. Une bande test réalisée sous l'agrandisseur (sans négatif). Les deux bandes ont été développées dans le révélateur Multi-Grade. Résultat, bien que ne soit pas facile à percevoir, le nouveau papier d'Ilford livre effectivement des noirs plus profonds. La photographe Lina Bessonova a, elle aussi, effectué ce test avec un densitomètre. La mesure de densitométrie réfléchie qu'elle a obtenue pour la version précédente du papier est de 1,96 alors que le nouveau papier a un indice densitométrique de 2,09.

Au niveau du contraste, le papier MGRC IV n'est pas très performant, c'est l'une des raisons d'ailleurs pour lesquelles les passionnés de chambre noire utilisent peu les papiers RC pour leurs tirages de qualité galerie. La donne change avec le nouveau papier. En fait, celui-ci agit de façon identique (ou presque) au papier fibre d'Ilford (MGFB IV). Lors de mon test en chambre noire, j'ai décidé de tirer une photo que j'ai réalisée au Canyon Sainte-Anne. La scène affiche à la fois une zone hyper ensoleillée et un côté de falaise très sombre. La photo n'a rien de spectaculaire en soi, mais elle convient bien pour ce test en raison de sa grande plage dynamique.

Il est connu que le papier fibre Ilford utilise une émulsion plus sensible à la lumière que le papier RC, ce qui entraîne des temps de pose plus courts sous l'agrandisseur. J'ai noté que le nouveau



De macro à paysage

Partir léger avec les Tamron 17-28 et 28-200

J'ai récemment passé deux fins de semaine en camping où j'en ai profité pour faire des randonnées avec une paire d'objectifs Tamron: le 17-28 f/2.8 et le 28-200 f/2.8-5.6, les deux en monture Sony E plein cadre. Ils sont petits, légers et résistants aux intempéries en plus de couvrir un bon nombre de situations.

Le premier objectif avec lequel j'ai travaillé a été le 28-200. Son ouverture de f/2.8 à 5.6 est une première dans l'industrie pour un objectif de ce genre. Je le concède, f/2.8 vaut seulement pour la plus petite focale; il passe à f/3.5 autour de 50 mm, mais vous devez être près du 200 mm avant que l'ouverture maximale ne baisse à f/5.6. Tout cela rend cet objectif extrêmement flexible pour quiconque part en excursion dans la nature ou en voyage à l'étranger ou encore pour une promenade au centre-ville.

Les zooms dotés d'une grande plage focale offrent souvent leur lot de compromis. Plusieurs présentent de la distorsion aux deux extrémités; d'autres coupent les coins ronds dans le contrôle des aberrations chromatiques. Tamron fait aussi quelques compromis avec son 28-200 mm, mais pas aux dépens de la qualité d'image. Pour garder son encombrement sous contrôle, ils ont choisi de ne pas inclure de stabilisateur; pas un gros problème puisque de plus en plus de boîtiers sont équipés de la stabilisation d'image intégrée. Le barillet de l'objectif est en composite de polycarbonate, rigide mais léger et scellé contre l'eau et la poussière. Par contre, une monture de métal a été préférée pour sa résistance et sa durabilité. Enfin, même le choix de la plage focale peut être perçu comme un compromis, mais voir plus large ou plus loin aurait voulu dire plus de distorsions et d'aberrations à contrôler. Si certains tests ont montré la présence

de distorsion en coussinet dans les focales centrales, celles-ci se corrigent facilement en post-production et sont pratiquement impossibles à percevoir dans les photos de nature.

J'ai toujours aimé travailler avec les zooms en raison de leur capacité à changer rapidement la composition, ce que j'ai fait à maintes reprises lors de ma dernière sortie. Pendant ma randonnée, je suis constamment passé du grand angle pour paysage à des gros-plans détaillés en toute facilité. Lors de la première fin de semaine, le temps était nuageux et maussade, mais la lumière uniforme a permis des images très détaillées tant dans les hautes lumières que dans les ombres. Pour créer de bonnes images dans des conditions de faible lumière, j'ai utilisé un trépied compact en fibre de carbone

pour faciliter l'utilisation de lentes vitesses d'obturation.

Pendant la randonnée, j'ai marché le long de la rive de plusieurs ruisseaux. Essayer de s'approcher pour un meilleur angle n'est pas toujours possible dans de telles situations. C'est alors qu'un zoom avec une telle plage focale prend une valeur inestimable.

En quelques occasions, j'aurais souhaité que l'objectif soit un peu plus long, mais dans la majorité des cas, le zoom de 200 mm avait une portée suffisante pour isoler un élément du paysage ou pour composer des gros-plans serrés de champignons et de feuilles. Une focale plus longue aurait été utile lorsque j'ai aperçu de la faune sauvage, particulièrement des oiseaux qui paraissent toujours être trop petits ou trop loin. Avec les caméras modernes, il existe toujours



Le nouveau zoom Tamron 28-200 mm pour monture E Sony

une solution simple: il est possible de rogner la moitié d'une image et d'avoir encore suffisamment de résolution pour un agrandissement de bon format, ce que j'ai fait avec quelques photos d'oiseaux et d'écureuils.

La fin de semaine suivante fût entièrement dédiée au test du second objectif de notre duo, soit le 17-28 f/2.8. Pour la majorité des gens, la première réaction est que l'objectif a une plage focale très limitée, mais ce zoom ne se veut pas un objectif à tout faire. Il s'agit d'un grand à super grand-angle conçu pour couvrir un large champ de vision. Sa petite plage de zoom peut être utile pour régler la composition. Il est fait pour travailler en conjonction avec d'autres objectifs tels que le 28-200 mm ou le 28-75 pour ceux qui veulent un combo f/2.8. Si certains zooms super grand-angle débutent avec une focale plus petite, aucune des options f/2.8 n'est aussi petite ou légère que celle-ci.

Lors d'une nuit claire et lumineuse, j'ai eu l'occasion d'utiliser le 17-28 f/2.8 pour photographier des paysages étoilés. Travailler à f/2.8 permet des vitesses relativement rapides et un réglage ISO plus bas; le résultat a été une image lumineuse remplie



Écureuil roux: Tamron 28-200 mm f/2.8-5.6 réglé à 200 mm, 1/320 s à f/5.6, 800 ISO.

de d'étoiles d'une nette précision – quelques belles images malgré la pollution de la lumière provenant d'une grande ville au sud et de la lune derrière les montagnes. J'ai trouvé que les distorsions de coin étaient bien contrôlées avec très peu d'aberrations chromatiques. Le matin suivant, c'était brumeux, mais le 17-28 f/2.8 a continué de performer aussi bien pendant le lever du jour et a été un coéquipier

idéal du 28-200, lequel j'ai utilisé pour quelques photos de plus près.

Bref, le voyage a été très productif avec quelques centaines d'images dont plusieurs que j'aime bien. Vous trouverez dans les objectifs Tamron une excellente alternative aux modèles des fabricants d'appareils, particulièrement lorsque vous désirez voyager léger tout en étant prêt à toute occasion photo qui peut survenir.



Tamron 17-28 mm réglé à 17 mm, 10 s à f/2.8, 3200 ISO.

thinkTANK®

**GAMME
BACKSTORY**

L'ouverture du panneau arrière du Think Tank BackStory offre l'accès à tout votre équipement tandis que celui du haut accélère l'accès à votre caméra et la rapidité d'exécution



Backstory 15

NOUVEAU

Disponible en deux formats, le BackStory présente un compartiment frontal profond avec pochettes zippées en filet offrant tout l'espace voulu pour votre équipement incluant une tablette de 10" et un portable de 16" (BackStory 15). Et avec son harnais avec épaulière confortable et sa ceinture amovible à la taille, le BackStory se transporte bien toute la journée.

- Panneau supérieur à accès rapide et panneau arrière pour accès à tout l'équipement
- Pochette frontale ample pour survêtements légers et autres articles personnels
- Pochette extérieure en microfibre doublée pour téléphones mobiles de tout format ou lunettes de soleil
- Système de division personnalisable maximise le rangement photo avec deux oreillers moelleux qui prennent la forme de votre équipement pour une bonne protection
- Fixations à l'avant pour transporter un petit ou gros trépied

www.thinktankphoto.ca

Longueur focale: 300mm Exposition: F6.3 1/320s 500 ISO
Photo prise avec zoom 70-300mm F/4-6.3 RXD

Zoo Asahiyama à Asahikawa

LA GAMME SONY

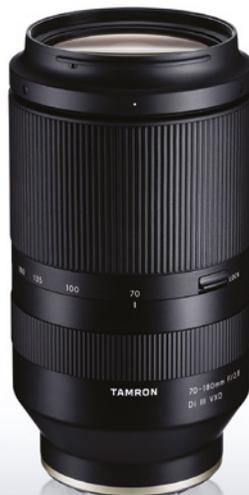
Objectifs Tamron primés à monture Sony FE
Fabriqués sous licence de Sony Corporation



17-28mm
F/2.8 Di III RXD



28-75mm
F/2.8 Di III RXD



70-180mm
F/2.8 Di III VXD



70-300mm
F/4.5-6.3 Di III RXD

NOUVEAU



28-200mm
F/2.8-5.6 Di III RXD

TAMRON www.tamron.ca